

СОГЛАШЕНИЕ

об установлении дружественных связей между г. Костромой (СССР) и г. Дарэм (США)

ЖЕЛАЯ развивать связи и вносить тем самым свой вклад в дело сотрудничества обоих городов и их жителей, ИСХОДЯ из стремления руководства и населения гг. Костромы и Дарэм способствовать укреплению советско-американских отношений, а также обеспечению безопасности и мира на Европейском континенте и во всем мире, город Кострома (СССР) и город Дарэм (США) решили заключить СОГЛАШЕНИЕ и договорились о следующем:

1. Город Кострома и город Дарэм будут осуществлять постоянное сотрудничество в духе взаимного доверия и уважения, развивать все его формы, главной целью которых должно являться укрепление дружественных отношений между жителями обоих городов и сотрудничество в решении общих проблем.

Город Кострома и город Дарэм признают необходимость всемерного содействия взаимному ознакомлению населения обоих городов с образом жизни друг друга, трудом, культурой, образованием, отдыхом и другими областями человеческой деятельности.

2. В целях обмена опытом и мнениями города будут осуществлять, исходя из взаимного пожелания, ознакомление друг друга со своей работой и деятельностью. Имеется в виду,

что контакты органов управления будут охватывать такие сферы жизни городов, как планирование, архитектура, градостроительство, городской транспорт, коммунальное и бытовое обслуживание, здравоохранение, народное образование, культура, отдых, спорт и другие.

3. Поименованные выше контакты обоих городов будут осуществляться путем взаимного обмена делегациями, однозначными по количеству, сроком не более 7 дней, за исключением специально оговоренных случаев:

- официальными делегациями,
- смешанными делегациями (официальные лица, специалисты, ветераны, учащиеся, коллективы художественной самодеятельности, спортсмены и др.)

- специализированными делегациями для проведения праздников — ДНЕЙ ГОРОДОВ,

- специализированными делегациями по отраслям городского хозяйства, а также путем взаимного направления:

- информации о деятельности городов,

- выставок (изобразительно-художественных, народных промыслов, детского рисунка, фотовыставок и др.),

документальных и любительских кинофильмов,

публикаций местной прессы,

литературы — журналов, книг, других печатных изданий и материалов.

Делегациям сторон будет предоставляться возможность ознакомления с жизнью города и регионов страны, проведения встреч и бесед в учреждениях, организациях, предприятиях и семьях, с представителями прессы, радио, телевидения, проведения пресс-конференций, выступать в местной печати, по радио, телевидению.

Получаемые друг от друга материалы будут использоваться для ознакомления с ними городского населения, только для их блага.

4. К осуществлению дружественных связей между городами будут активно привлекаться общественные орга-

низации трудящихся, культурные, научные, молодежные, профсоюзные и другие.

5. Жители города Костромы и города Дарэм будут информироваться о дружественных связях через местную печать, радио, телевидение и другие средства информации, а также путем других мероприятий (собрания, митинги, вечера дружбы и т. п.).

6. Конкретные планы сотрудничества между городами, количественный состав и сроки визитов делегаций будут определяться ежегодно или в иной срок в рабочем порядке.

7. РАСХОДЫ — проезд делегаций в страну на всех видах транспорта — несут договаривающиеся стороны;

— оплату гостиницы, питания, экскурсий, сервиса, передвижения делегаций внутри страны НЕСЕТ ПРИНИМАЮЩАЯ СТОРОНА.

Свершено в г. Дарэм (США) 27. НОЯБРЯ 1989 г., в двух экземплярах, оба текста имеют одинаковую силу.

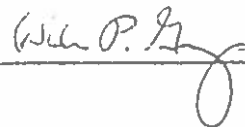
От г. Костромы (СССР)

Председатель исполкома городского Совета народных депутатов

 Б. К. Коробов

От г. Дарэм (США)

Мэр города господин



Уилбур П. Галли